

EL SECRETO DE AMILA

AMILA'S SECRET

Título original/Original title: OLENTZERO AMILAREN SEKRETUA

(España/Spain 80%-Argentina 20%)

Dirigido por/Directed by GORKA VÁZQUEZ FERNÁNDEZ

Productoras/Production Companies: BALEUKO, S.L. (60%) Askatasun Etorbidea, 23 bajo. 48200 Durango (Vizcaya). Tel.: 944 66 86 10. Fax: 944 66 86 11. www.baleuko.com ; baleuko@baleuko.com • TALAPE PRODUCCIONES AUDIOVISULAES TPA, S.L. (20%) Askatasun Etorbidea, 23, bajo. 48200 Durango. Tel.: 94 466 86 14. 3d@talape.com • DRAFTOON. (20%) (Argentina) www.draftoonanimation.com/es/ ; contacto@draftoonanimation.com **Con la participación de/With the participation of:** ETB. **Con la colaboración de/With the collaboration of:** ICAA, GOBIERNO VASCO, FEDER (FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE ENFERMEDADES RARAS).

Director: GORKA VÁZQUEZ FERNÁNDEZ.

Producción/Producers: IDURRE CAJARAVILLE, MAITE ARROITA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JONE LANDALUZE, KARMELO VIVANCO, EGOITZ RODRÍGUEZ.

Coproducción/Co-producers: DANIEL SELETTI, SANTIAGO O'SHEA, PABLO SPURCHISI.

Dirección de producción/Line Producer: JONE LANDALUZE.

Guión/Screenplay: XEGUNDO ALTOLAGIRRE AUZMANDI, ROBERTO ALFARO, GORKA VÁZQUEZ FERNÁNDEZ.

Fotografía/Photography: IÑAKI MADARIAGA, SANTIAGO O'SHEA.

Música/Score: JOSERRA GUTIÉRREZ.

Dirección artística/Production Design: PATXI PELÁEZ, GORKA VÁZQUEZ FERNÁNDEZ.

Montaje/Editing: GORKA VÁZQUEZ FERNÁNDEZ.

Montaje de sonido/Sound Design: REC GRABAKETA ESTUDIOA.

Mezclas/Re-recording Mixer: REC GRABAKETA ESTUDIOA.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM: (3D.)

Dirección de animación/Animation Director: IKER ÁLVAREZ.

Director técnico / Technical Director: MIKEL DONÉS.

Ayudantes de producción / Production assistants: MAITE ARROITA, GLENDA NOVILE.

Voces/Voices: BÁRBARA GOENAGA (Amila), MIREN IBARGUREN (Mai), GORKA OTXOA (Fede), JON PLAZAOLA (Pelos), GORKA AGINAGALDE (Olentzero).

Largometraje/Feature Film. HD - DCP.

Género/Genre: Animación / Animation / 3D / Fantástico / Fantasy / Aventuras / Adventure.

Idioma/Language: Euskera y castellano / Basque & Spanish.

Lugares de realización/Animation Studios: Vizcaya (España), Rosario (Argentina).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/02/2015 - 02/09/2015.

Estreno en España/Spain Release: 25/12/2015.

Distribución nacional/Spain Distribution: BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4º dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel.: 94 424 05 59. Fax: 94 423 89 57. www.bartonfilms.com ; bartonfilms@bartonfilms.com.

GORKA VÁZQUEZ FERNÁNDEZ (Bilbao 1975)/Filmografía /Filmography:

Cortometrajes/Short films:

- 1995 - ACOSADO
- 1996 - CUESTIÓN DE PORCENTAJES
- 1997 - BUENAS VIBRACIONES
- 1998 - AMOR DE MADRE (Codirigido con Koldo Serra)



Web: www.elsecretodeamila.com/ ;

www.olentzeroetaamilarensekretua.com ;

www.baleuko.com/zerbitzuak/animacion/largometrajes-de-animacion/72/el-secreto-de-amila



Amila es una niña de 9 años que ha sufrido problemas de salud, los desmayos y dolores de cabeza constantes le han hecho regresar al hospital. Esta vez la estancia se alarga. En el hospital conoce a sus mejores amigos: Fede y Mai. Ellos vienen ocasionalmente, Fede a recibir sus sesiones de fisioterapia que mitigan su osteogenesis imperfecta y Mai a acompañar a su inseparable hermano. El cuarto componente de la pandilla es Pelos, un chico con leucemia que espera su trasplante de médula. Los días en el hospital son largos y tediosos, pero nuestros amigos siempre buscan diversión con la inestimable ayuda de Lorentzo, el encargado de mantenimiento. En la tierra de los seres mitológicos se están produciendo cambios. Tasuri, un ser maléfico, quiere arrebatarse el poder a Mari, la diosa de todos los seres, con un endiablado plan para hacerse con el peine dorado de la última lamia, Amila, que le otorgaría un poder ilimitado. Amila, hija de una lamia (Intza) y un ser humano, está a punto de cumplir los 10 años, edad en la que toda lamia hace sus votos para obtener su peine dorado. Mari, conoce los planes de Tasuri, avisa a su contacto en el mundo de los humanos, Lorentzo. Pero Tasuri se ha adelantado enviando a Mikelats con la misión de secuestrar a Amila. Mikelats fija su territorio de caza en nuestro

Largometrajes/Feature films:

- 2011 - OLENTZERO Y EL IRATXO - OLENTZERO ETA IRATXOA
- 2012 - THE WISH FISH
- 2015 - EL SECRETO DE AMILA / OLENTZERO AMILAREN SEKRETUA

hospital. Cuando parece que el destino de Amila está claro el malvado ser se lleva a Mai. ¿Pero por qué Mai? Amila cuenta como al ver a Mai preocupada con las pruebas que le iban a hacer, le regala su amuleto. El distintivo de las lamias. El secuestro destapa la trama y Lorentzo aprovecha para contar su verdadera historia. No es quien parecía ser. A partir de aquí, Olentzero, acompañado de Amila, Fede y Pelos cruzarán a la tierra de los seres mitológicos en busca de Mai, pero también en busca del peine dorado que convertirá a Amila en la última lamia y, de esta manera, salvar el mundo de los seres mitológicos.

Amila is a 9-year-old girl who has suffered several health problems since birth. Lately she has fainted on various occasions and experienced constant headaches. Accordingly, she has been checked into hospital (yet again) but her stay there is dragging on. However, at the hospital Amila has the opportunity of seeing her best friends frequently. Two of them are Fede and Mai, who go over to the hospital now and then because it is there where Fede receives his physiotherapy sessions as he suffers from "brittle bone". Mai is his inseparable sister. Amila's third friend is Harry, who is waiting for a bone-marrow transplant. The days in the hospital are long and tedious but the four friends always try to amuse themselves with the help of Lorentzo, the head of maintenance. In the land of the mythological beings something is changing. Tasuri, an evil creature, wants to seize power from Mari, the goddess of all beings, by implementing a malicious plan: to lay hands on the golden comb that belongs to the last lamia girl (a mythological being with the face of a beautiful woman and a dragon's body), Amila. Amila, the daughter of a lamia girl (Intza) and a human being, is about to turn 10, an age at which all lamias make vows to obtain their golden comb. Tasuri knows that if he succeeds in getting hold of the comb of the last lamia girl, he'll become so powerful that even Mari won't be able to stop him. Mari, who is aware of Tasuri's plans, informs Lorentzo, her contact in the world of the human beings. But Tasuri has moved one step ahead of her: he has sent Mikelats to kidnap Amila, and Mikelats has recognized her because of the protective amulet she wears, a charm that special beings have. However, something strange has happened: they have taken Mai away. Lorentzo tells Amila the real story. But why did they kidnap Mai? Amila informs the others that since Mai was very worried about her upcoming medical tests she had given her amulet to her as a gift. Thereafter, Lorentzo, accompanied by Amila, Fede and Harry, will travel through the land of the mythological beings searching for Mai, although they'll also seek the Golden comb that will turn Amila into the last lamia girl, thereby saving the Earth and the world of the mythological beings from chaos.



